

Der Spaziergänger von Aleppo

von Niroz Malek

Es gibt keinen Koffer, der groß genug ist um meine Seele hineinzupacken...

Niroz Malek ist ein 1946 geborener Schriftsteller und Maler, der mit seinem Buch zur Stimme Aleppos wird und uns einen Einblick in das Leben in einer umkämpften Stadt gibt. Im Oktober 2015 auf Französisch erschienen, wird es nun im März 2017 im Bonner Weidle Verlag erscheinen. Auf 156 Seiten schreibt er davon, wie es ist, trotz allem in Aleppo zu leben. Das Ergebnis sind kurze Texte, Miniaturen, nicht nur über den Alltag in einer Stadt, auf die Bomben fallen, sondern auch Träume, Phantasien,...

Niroz Malek versucht, sein Leben in Aleppo so weiterzuführen wie vor dem Krieg. Er behält die täglichen Besuche in seinem Stammcafé bei, wofür er gefährliche Straßensperren umgehen muss und schildert seine teils realen, teils geträumten Spaziergänge durch die Stadt, in der sich alles verändert.

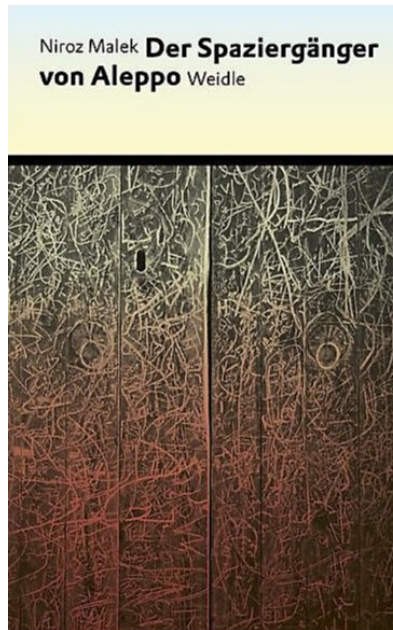
Durch seine Weigerung seine Geburtsstadt zu verlassen, weil es "keinen Koffer gibt, der groß genug ist, um seine Seele hineinzupacken", wird der 70jährige zum Zeugen einer Tragödie.

In kleinen Kapiteln schreibt er über seine Beobachtungen, wie zum Beispiel das Fällen der uralten Bäume in den öffentlichen Parks, da die Menschen Brennholz brauchen um die Wohnungen zu heizen. Er sieht ein völlig unbekleidetes Kind durch die Straßen Aleppos laufen, von dem keiner Notiz nimmt, denn das Leid hat die Menschen blind werden lassen. Aber er erzählt seinen Lesern auch von seinen Kindheitsträumen, seiner Liebe zur Literatur und Kunst.

Mit makabrer Poesie nimmt er seinen Leser mit durch die Straßen seiner Stadt, auf die Bomben fallen und wo Menschen ihr Leben verlieren. Seine Stimme versucht, den Bombenhagel zu übertönen und wird zum Plädoyer für Menschlichkeit, gegen Krieg.

Verlag: Weidle (1. März 2017)

ISBN-10: 3938803835



مشوار حلب

الكاتب نيروز مالك

ليس هنالك حقيبة تتسع لروحي .

الكاتب والرسام نيروز مالك مولود عام 1946

الذي من خلال كتابه سوف يكون صوت مدينة حلب ويطلعنا على الحياة داخل مدينة النزاع .

نشر الكتاب في تشرين الاول عام 2015 باللغة الفرنسية وسوف ينشر في آذار العام الجاري في دار النشر بونه فايدلا .

بمئة وستة وخمسون صفحة يشرح كيفية المعيشة في حلب رغم كل شيء .

الخلاصة من نصوص قصيرة ،منمنمات ليس فقط عن الحياة اليومية بالمدينة ..

عن القصف .. بل عن الاحلام .الخيالات ايضاً

يحاول نيروز مالك أن يعيش حياته في حلب كما قبل الحرب .

يحافظ على زيارته اليومية للمقهى ومن اجل ذلك يجب عليه ان يقطع الحواجز .

ويوصف تارة الفسحة الواقعية وتارة الفسحة التي يحلم بها في المدينة التي تغير فيها كل شيء .

من خلال امتناعه لترك المدينة التي ولد فيها ،مسقط رأسه ، لعدم وجود حقيبة تتسع لروحه . سوف يصبح الرجل السبعيني شاهد على مأساة .

في فصل صغير كتب عن مشاهداته على سبيل المثال عن قطع الاشجار القديمة في الحدائق العامة بسبب حاجة الناس للخشب لتدفئة المنازل . رأى طفلاً عاري تماماً

يركض في شوارع حلب . الذي لا يلاحظه احد لان الألم جعل الناس عمي .

لكنه يروي ايضاً لقراءه عن احلام طفولته وحبه للأدب والفن .

وأخذ قراءه عبر شوارع مدينته ، الى سقوط القذائف ، حيث تفقد الناس حياتها

صوته يحاول تغطية صوت سقوط القذائف . حجة للانسانية ضد الحرب

